

# Premi Arge Alp 2017 per «integrazion en il territori alpin»

■ (cp) Cun il premi da la Arge Alp 2017 duain vegnir undrads projects innovatifs concernent l'integrazion en il territori alpin. Tschertgads vegnan projects che rinforzan la coesiun sociala en las regiuns commembras e l'identificazion culturala cun il territori alpin tant dals indigenz sco er dals novarrivads. En tut reparta ina giuria internaziunala ina summa da premi da 25 000 euros. Inoltrar lur project pon pertaders privats e publics. La fin dal termin d'annunzia è fixada per il 31 da schaner 2017. Infurmazioni pli detagliadas survegnis vus sur [www.argealp.org](http://www.argealp.org). Bleras regiuns e regiuns parzialas en il territori dals stadii commembras da la Arge Alp vegnan confruntadas dapi l'onn passà cun l'arriv d'in grond dumber da persunas da differentas derivanzas. Tras quai daventa nossa societad, ch'è en general pli eterogenea, pli multifara er en dumondas culturales, ideologicas, religiusas e socialas. La basa per ina buna convivenza en il territori alpin è ina chapientscha cuminaivla da las valurs fundamentalas d'ina collectividat pa-schavla, plain respect e democratica. Ina premissa essenziala per l'integrazion è perquai l'acceptanza da questas valurs fundamentalas e da las reglas da basa da la convivenza en nossa societad.

**Er il chantun Grischun fa part da l'intschess da la Arge Alp.**

MAD



fessiun. Puncts da referiment cun il territori alpin e cun sia identidad regiunala e culturala speziala èn giavischabels. In entretschament reussi d'in spiert cosmopolitic cun in spiert patriotic po sa mussar en spezial er en projects transconfinais e cooperativs. Sche la prontezza da s'integrar d'ina vart va maun en maun ensemens cun l'avertidad e cun la toleranza da l'autra vart po reüssir ina buna integrazion.

## Tge projects vegnan tschertgads?

Per il premi da la Arge Alp 2017 vegnan perquai tschertgads projects che rinforzan questas valurs fundamentalas cuminaivlas e che las rendan pli famigliaras a tut ils acturs participads. Il cuntegn dals projects po ir da purschidas simplas d'integrazion tras experimentar e concepir ensemens cun musica, sport, art e cultura fin a la furmazion politica u a la preparazion per la pro-

## Tgi po inoltrar projects?

Inoltrar lur projects pon iniziativas, collavuraziuns ed uniuns privatas sco er interpresas privatas e publicas, corporaziuns territorialas regiunala u localas ed ulteriuress organisaziuns. Ina tscherta furma giuridica n'è betg necessaria.

Ils projects pon vegnar inoltrads fin il 31 da schaner 2017 a:

Chanzlia chantunala dal Grischun  
Tamara Kobler  
Servetsch da medias  
Reichsgasse 35, CH 7001 Cuira  
Tel. +41 81 257 22 28  
E-mail [Tamara.Kobler@staka.gr.ch](mailto:Tamara.Kobler@staka.gr.ch)

## Procedura da selecziun

La procedura da selecziun per il premi da tut en tut 25 000 euros cuntegna dus pass: En mintgin dals 10 stadii commembras da la Arge Alp eruescha l'emprim ina giuria regiunala ils dus megliers projects. Da questi 20 projects tscherna alura ina giuria internaziunala ils trais premis principals da mintgamai 6000 euros e set premis da renconuschientscha da mintgamai 1000 euros. Ils premis vegnan surdads a chaschun da la conferenza dals schefs da las regenzas da la Arge Alp il zercladur

2017 tras la parsura actuala da la Arge Alp, la ministra dal stadi per fatschentas da l'Europa e per relaziuns regiunala, *Beate Merk*.

Tut las infurmazioni pon vegnar consultadas sin [www.argealp.org](http://www.argealp.org)

## Tge è l'Arge Alp?

En la cuminanza da l'avor da las regiuns alpinas (Arge Alp) collavuran ils suandants stadii federativs e chantuns sco er las provinzas dals quatter pajais Germania, Italia, Austria e Svizra cun ina populaziun totala da ca. 26 millioni umans: Baviera, Grischun, Lombardia, Salzburg, Son Gagl, Tessin, Tirol, Tirol dal sid, Trentino e Vorarlberg.